



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal**

**Mardi 28 janvier 2025, à 19 h**  
En la salle de spectacle du Centre des arts

**PROCÈS-VERBAL**

**Présents :** Eric Marquis, maire  
Marc Michaud, directeur général et greffier  
Chantal Dubé, greffière municipale adjointe  
Marco Daigle, directeur général adjoint  
Richard Daigle, directeur opérations

**Conseillers :**  
Quartier 1 Aldéo Nadeau Sylvie St-Onge-Morneau  
Quartier 2 Denise Landry-Nadeau  
Quartier 4 Eric McGuire Karen Power  
Quartier 5 Lisa Parent Daniel St-Germain

**Absents :**  
Quartier 2 Eric Desjardins  
Quartier 3 Eric Morneault Diane Bélanger-Nadeau

Conseillère Karen Power procède avec la réflexion.

Monsieur le maire procède avec la reconnaissance suivante :

- Les membres du comité organisateur du spectacle-bénéfice « She WROCKS » ainsi que les groupes Teku Syndrom et Fairweather pour leur dévouement envers la communauté.

La réunion débute à 19 h 02 sous la présidence du maire Eric Marquis.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par conseiller Aldéo Nadeau, appuyé de conseiller Eric McGuire, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été proposé. **Adoptée**

**DIVULGATION D'INTÉRÊT :**

Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau sortira de la salle pour le point 7.b) Rue du Réservoir – plan de lotissement, transfert d'une rue future et servitudes

**REGULAR OPEN MEETING  
of City Council**

**Tuesday, January 28, 2025, at 7 p.m.**  
in the auditorium of the Arts Centre

**MINUTES**

**Present:** Eric Marquis, Mayor  
Marc Michaud, CAO, and City Clerk  
Chantal Dubé, Assistant City Clerk  
Marco Daigle, Assistant CAO  
Richard Daigle, Director of Operations

**Councillors:**  
Ward 1 Aldéo Nadeau Sylvie St-Onge-Morneau  
Ward 2 Denise Landry-Nadeau  
Ward 4 Eric McGuire Karen Power  
Ward 5 Lisa Parent Daniel St-Germain

**Regrets:**  
Ward 2 Eric Desjardins  
Ward 3 Eric Morneault Diane Bélanger Nadeau

Councillor Karen Power proceeded with the reflection.

The mayor proceeded with the following recognition:

- The members of the benefit show "She WROCKS" organizing committee and the Teku Syndrom and Fairweather groups for their dedication to the community.

Mayor Eric Marquis called the meeting to order at 7:02 p.m.

**ADOPTION OF THE AGENDA**

It was moved by Councillor Aldéo Nadeau, seconded by Councillor Eric McGuire that the agenda be adopted as presented. **Carried**

**DISCLOSURE OF INTEREST:**

Councillor Sylvie St-Onge-Morneau will leave the room for item 7.b) Du Réservoir Street – development plan, future road transfer and easements

**ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

**2025 -001** Conseiller Eric McGuire propose que le procès-verbal suivant soit reçu tel qu'il a été présenté.

- 17 décembre 2024 – Réunion ordinaire publique
- Appuyée de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée

**PLAN MUNICIPAL ET ZONAGE**

**25, RUE AQUEDUC – MODIFICATION AU PLAN MUNICIPAL – ANNULATION**

**MODIFICATIONS À L'ARRÊTÉ DE ZONAGE – DÉBUT DES PROCÉDURES – 25, RUE AQUEDUC ET AUTRES**

Monsieur Pascal Hudon, coordonnateur du développement du territoire, introduit les changements proposés.

**2025 -002** Conseiller Aldéo Nadeau propose que la résolution 2024-143, en date du 17 décembre 2024, visant le début des procédures de modification au plan municipal pour la propriété située au 25, rue Aqueduc, soit annulée.

Il propose également que le conseil municipal considère l'adoption d'un arrêté municipal modifiant l'arrêté de zonage d'Edmundston, no 33R2024, pour les changements suivants :

- Ajouter des conditions à la désignation de la propriété appartenant à Gallant Entreprises Ltd., située au 25, rue Aqueduc, secteur Saint-Jacques et identifiée par le NID 35253574 afin de permettre l'implantation d'une entreprise de soudure et de fabrication;
- Ajuster l'arrêté en corrigeant des Dispositions générales et les Fiches de spécification de zonage, touchant notamment des marges de recul, l'interprétation et des précisions à certaines définitions.

**IL EST RÉSOLU QUE** le conseil municipal convoque une réunion publique pour examiner les objections et commentaires au projet d'arrêté proposé, le 18 mars 2025, à 19 h, en la salle de spectacle du Centre des arts d'Edmundston; et que le greffier se charge, au nom et pour le

**ADOPTION OF MINUTES**

**2025 -001** Councillor Eric McGuire moved that the minutes of the following meeting be received as presented.

- December 17, 2024 – Regular open meeting
- Seconded by councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried

**MUNICIPAL PLAN AND ZONING**

**25 AQUEDUC STREET – AMENDMENT TO MUNICIPAL PLAN – CANCELLATION**

**AMENDMENTS TO ZONING BY-LAW – 25 AQUEDUC STREET AND OTHER – START OF PROCEEDINGS**

Mr. Pascal Hudon, land development coordinator, introduced the proposed amendments.

**2025 -002** Councillor Aldéo Nadeau moved that resolution 2024-143, dated December 17, 2024, to initiate the municipal plan amendment procedures for the property located at 25 Aqueduc Street, be rescinded.

He also moved that the municipal council considers adopting a municipal by-law amending the Edmundston Zoning By-law No. 33R2024 for the following changes:

- To add conditions to the designation of the property owned by Gallant Entreprises Ltd. located at 25 Aqueduc Street, Saint-Jacques sector and identified by PID 35253574 to allow the establishment of a welding and fabrication business;
- To adjust the by-law by correcting the General Provisions and the Zoning Specification Sheets, notably concerning setbacks, interpretation and clarification of certain definitions.

**BE IT THEREFORE RESOLVED THAT** the municipal council is calling an open meeting to examine the objections and comments to the proposed by-law on March 18, 2025, at 7 p.m., in the Edmundston Arts Centre auditorium; and that the clerk be responsible, on behalf of and for the interest of the council, for advertising the public notice prescribed in section 111 of the Community *Planning Act*, indicating the council's intention, the



compte du conseil, de faire publier l'avis public prescrit par l'article 111 de la *Loi sur l'urbanisme* indiquant l'intention du conseil, la date et le lieu de cette réunion publique.

Appuyée de Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau  
Adoptée

#### ARRÊTÉS MUNICIPAUX

##### **25-02 – MODIFICATION À L'ARRÊTÉ SUR LES TAXIS**

Aucun changement n'a été apporté à l'arrêté depuis sa 1<sup>re</sup> lecture en entier. Madame Chantal Dubé procède avec les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> lectures par titres de l'arrêté et la résolution suivante est apportée :

**2025 -003** Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que l'arrêté municipal no 25-02, intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté municipal d'Edmundston règlementant les taxis », soit adopté.

Appuyée de conseiller Daniel St-Germain  
Adoptée

#### AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX

##### **DÉVELOPPEMENT**

Madame Isabelle Laplante, coordonnatrice principale, développement économique et logement présente les projets recommandés.

##### **HABITATION EDMUNDSTON – PROJETS SÉLECTIONNÉS POUR LES APPELS À PROJETS – RONDE 1**

**2025 -004** Conseillère Lisa Parent propose que le conseil accepte le projet soumis par B3D2 immobilier inc., Jérôme Bossé et Timmy Bossé pour l'appel à projets 2024-114 portant sur un projet de développement résidentiel sur une propriété municipale située sur le boulevard Mgr-Numa-Pichette et identifiée par le NID 35250190.

Elle propose également que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et l'entité qui sera formée par le groupe concernant une convention exécutoire et le transfert de la propriété à cette nouvelle entité.

Appuyée de conseiller Aldéo Nadeau  
Adoptée

date and the location of this open meeting.

Seconded by councillor Sylvie St-Onge-Morneau  
Carried

#### MUNICIPAL BY-LAWS

##### **25-02 – AMENDMENT TO TAXI-CABS BY-LAW**

No changes were made to the by-law since its 1<sup>st</sup> reading in its entirety. Mrs. Chantal Dubé proceeded with the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> readings by titles of the by-law and the following motion was brought:

**2025 -003** Councillor Denise Landry-Nadeau moved that municipal by-law No. 25-02 entitled "by-law amending the Edmundston by-law regulating the taxicabs," be adopted.

Seconded by councillor Daniel St-Germain  
Carried

#### OTHER MUNICIPAL ISSUES

##### **DEVELOPMENT**

Mrs. Isabelle Laplante, senior economic development and housing coordinator, presented the recommended projects.

##### **EDMUNDSTON HOUSING – CHOSEN PROJECTS FOR THE CALL FOR PROPOSALS – ROUND 1**

**2025 -004** Councillor Lisa Parent moved that council accepts the project submitted by B3D2 immobilier inc, Jérôme Bossé and Timmy Bossé for the 2024-114 call for proposals for a residential development project on a municipal property located on Mgr-Numa-Pichette Boulevard and identified by the PID number 35250190.

She also moved that the mayor and the clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the entity to be formed by the group concerning a binding agreement and the transfer of ownership to this new entity.

Seconded by councillor Aldéo Nadeau  
Carried

<p><b>2025 -005</b> Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau propose que le conseil accepte le projet soumis par Jérôme Bossé et Timmy Bossé pour l'appel à projets 2024-115 portant sur un projet de développement résidentiel sur une propriété municipale située sur le boulevard Isidore-Boucher et identifiée par le NID 35040880.</p> <p>Elle propose également que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et l'entité qui sera formée par le groupe concernant une convention exécutoire et le transfert de la propriété à cette nouvelle entité. Appuyée de conseiller Daniel St-Germain Adoptée</p>	<p><b>2025 -005</b> Councillor Sylvie St-Onge-Morneau moved that council accepts the project submitted by Jérôme Bossé and Timmy Bossé for the 2024-115 call for projects for a residential development project on a municipal property located on Isidore-Boucher Boulevard and identified by the PID 35040880.</p> <p>She also moved that the mayor and the clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the entity to be formed by the group concerning a binding agreement and the transfer of ownership to this new entity. Seconded by councillor Daniel St-Germain Carried</p>
<p><b>2025 -006</b> Conseillère Karen Power propose que le conseil accepte le projet soumis par Pierre-Luc St-Onge, Kevin Bouchard, Jean-Daniel Drapeau et Étienne St-Jean pour l'appel à projets 2024-117 portant sur un projet de développement résidentiel sur des propriétés municipales situées sur les rues Gagné et Zaichick et identifiées par les NIDs 35169978, 35169952 et 35169960.</p> <p>Elle propose également que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et l'entité qui sera formée par le groupe concernant une convention exécutoire et le transfert de la propriété à cette nouvelle entité. Appuyée de conseiller Eric McGuire Adoptée</p>	<p><b>2025 -006</b> Councillor Karen Power moved that council accepts the project submitted by Pierre-Luc St-Onge, Kevin Bouchard, Jean-Daniel Drapeau and Étienne St-Jean for the 2024-117 call for projects for a residential development project on municipal properties located on Gagné and Zaichick streets and identified by PIDs 35169978, 35169952 and 35169960.</p> <p>She also moved that the mayor and the clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and the entity to be formed by the group concerning a binding agreement and the transfer of ownership to this new entity. Seconded by councillor Eric McGuire Carried</p>
<p><b><u>RUE DU RÉSERVOIR – PLAN DE LOTISSEMENT, TRANSFERT D'UNE RUE FUTURE ET SERVITUDES</u></b></p>	<p><b><u>DU RÉSERVOIR STREET – DEVELOPMENT PLAN, FUTURE ROAD TRANSFER AND EASEMENTS</u></b></p>
<p>Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau sort de la salle pour ce dossier.</p>	<p>Councillor Sylvie St-Onge-Morneau left the room for this item.</p>
<p><b>2025 -007</b> Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que conformément à l'article 88(1) de la <i>Loi sur l'urbanisme</i>, le greffier soit autorisé à certifier le plan du « Lotissement Couturier Développement inc. » et que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents relatifs au transfert d'une partie de la rue publique future et aux servitudes de services du gouvernement local. Appuyée de conseiller Aldéo Nadeau Adoptée</p>	<p><b>2025 -007</b> Councillor Denise Landry-Nadeau moved that, in accordance with Section 88(1) of the <i>Community Planning Act</i>, the clerk be authorized to certify the plan of "Lotissement Couturier Développement inc." and that the mayor and the clerk be authorized to sign the documents pertaining to the transfer of a portion of the future public street and local government service easements. Seconded by councillor Aldéo Nadeau Carried</p>



**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Nomination de personnel depuis la dernière réunion publique
  - Kamille Lemieux, coordonnatrice de la géomatique
  - Martin Perron, chef adjoint à la force policière
- Prochaine réunion publique :
  - ordinaire : mardi 18 février 2025, à 19 h, au Centre des arts
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – Décembre 2024
- 1 au 9 février 2025 – l'hôtel de ville sera illuminé en jaune à l'occasion du mois de prévention du suicide.
- 11 au 14 février 2025 – l'hôtel de ville sera illuminé en rouge pour trois causes : la journée nationale du 211, la Santé cardiaque au féminin et la Saint-Valentin


**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Des questions et commentaires sont apportés concernant :

- Les raisons des récentes pannes électriques et l'évaluation de l'infrastructure de transmission électrique d'Énergie NB
- Les hautes factures d'électricité du dernier mois
- Un défi est lancé au maire pour qu'il fasse la première pelletée de terre à un prochain projet de développement résidentiel.

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT**

Conseiller Eric McGuire propose la levée de l'assemblée à 19 h 37.

  
Eric Marquis  
Maire / Mayor

**GENERAL INFORMATION**

- Staff appointments since the last regular open meeting
  - Kamille Lemieux, geomatics coordinator
  - Martin Perron, assistant chief for the police force
- Next regular open meeting:
  - Tuesday, February 18, 2025, at 7 p.m. at the Arts Centre
- Summary of expenses incurred by council members – December 2024
- February 1 to 9, 2025 - City Hall will be lit up in yellow to mark Suicide Prevention Month
- February 11 to 14, 2025 – City Hall will be lit up in red for three causes: National 211 Day, Women's Heart Health and Valentine's Day.

**QUESTION PERIOD**

Questions and comments were brought concerning:

- The reasons of the recent power outages and the assessment of NB Power's electrical transmission infrastructure
- Last month's high electricity bills
- A challenge was given to the mayor to break ground on a future residential development project.

**ADJOURNMENT**

Adjournment moved by councillor Eric McGuire at 7:37 p.m.

  
Chantal Dubé  
Greffière municipale adjointe / Assistant City Clerk

